

Projet d'ouverture et d'exploitation d'une mine  
d'apatite à Sept-Îles

Par courriel

6211-08-009

Québec, le 9 septembre 2013

Monsieur François Biron  
Directeur de projet  
Mine Arnaud inc.  
555, boulevard René Lévesque Ouest, bureau 500  
Montréal Québec H2Z 1B1

**Objet :** Questions et demandes d'information provenant d'un participant à l'audience  
concernant le *Projet d'ouverture et d'exploitation d'une mine d'apatite  
à Sept-Îles par Mine Arnaud inc (DQ12)*

Monsieur,

Veillez trouver, par la présente, une demande d'information d'un participant qui a été  
adressée à la commission.

Vous trouverez en annexe une série de 7 questions. Une réponse rapide de votre part serait  
appréciée, **soit d'ici le 11 septembre prochain**, compte tenu de l'échéancier dont la  
commission dispose pour la remise de ses travaux.

Nous vous remercions de votre diligence et vous prions d'agréer, Monsieur, nos salutations  
distinguées.

Renée Poliquin  
Coordonnatrice du secrétariat  
de la commission

p-j.

### Annexe de questions du 9 septembre DQ12

1. Même si la norme de qualité de l'air était respectée sur une période de 24 h, il est possible que des dépassements aient lieu ponctuellement au courant de la journée, en lien notamment avec les activités de dynamitage ou des périodes plus intense de transport.

Parmi toutes les données ayant servi à la modélisation de la dispersion atmosphérique, veuillez fournir, pour les particules fines, pour les 6e et 10e années de production, au niveau des récepteurs sensibles, à la limite d'application du RAA, de même qu'avec scénario avec atténuation supplémentaire, les données qui dépasseraient l'indice de qualité de l'air jugé mauvais.

2. Veuillez fournir une modélisation de la dispersion atmosphérique des particules totales et fines pendant la construction de la butte-écran pour une durée de 24 h.

3. Pour cette modélisation, veuillez également fournir pour les particules fines, pour les 6e et 10e années de production, au niveau des récepteurs sensibles, à la limite d'application du RAA, de même qu'avec scénario avec atténuation supplémentaire, les données qui dépasseraient l'indice de qualité de l'air jugé mauvais.

4) Veuillez fournir les données brutes qui ont été colligées et le type de calcul qui a été utilisé pour la caractérisation du bruit initial qui est présenté à l'annexe 11 du document PR5.1.2. (Étude sonore liée à la construction et l'exploitation et programme de suivi acoustique).

5. Pourriez-vous produire un tableau présentant les substances chimiques en kg/an qui entrent et qui sortent du bassin de sédimentation. Pourriez-vous également préciser les produits et le procédé de traitement qui seront utilisés. Enfin, veuillez préciser la composition chimique des boues du bassin et des déchets de l'usine d'eau ainsi que leur devenir.

6. En terme d'acidification, quelle est la capacité tampon du lac des rapides?

7. Quelles pourraient être les concentrations maximales en métaux des eaux qui s'exfiltreraient sous le parc à résidus? Et à combien estime-t-on les quantités d'eau pour chaque année?